



# ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Βρυξέλλες, 26 Νοεμβρίου 2010  
(OR. en)

2010/0175 (COD)

PE-CONS 49/10

PECHE 224  
CODEC 974

## ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα:

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2187/2005 του Συμβουλίου όσον αφορά την απαγόρευση διαλογής αλιευμάτων ανώτερης κατηγορίας και τους περιορισμούς αλιείας όσον αφορά τη χωματίδα και το καλκάνι στα ύδατα της Βαλτικής Θάλασσας, των Belts και του Sound.

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. .../2010  
ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της

**για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2187/2005 του Συμβουλίου  
όσον αφορά την απαγόρευση διαλογής αλιευμάτων ανώτερης κατηγορίας  
και τους περιορισμούς αλιείας όσον αφορά τη χωματίδα και το καλκάνι  
στα ύδατα της Βαλτικής Θάλασσας, των Belts και του Sound**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Μετά από διαβίβαση του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής<sup>1</sup>,

Αποφασίζοντας με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> Γνώμη της ... (δεν δημοσιεύθηκε ακόμα στην Επίσημη Εφημερίδα).

<sup>2</sup> Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της ... (δεν δημοσιεύθηκε ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της ....

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2187/2005 του Συμβουλίου<sup>1</sup> ορίζει ειδικά τεχνικά μέτρα διατήρησης των αλιευτικών πόρων στα ύδατα της Βαλτικής Θάλασσας, των Belts και του Sound και προβλέπει, συγκεκριμένα, περιορισμούς όσον αφορά την αλιεία ορισμένων ειδών, μεγεθών των ματιών και περιοχών.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1226/2009 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2009, περί καθορισμού, για το 2010, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων και των συναφών όρων στη Βαλτική Θάλασσα<sup>2</sup> προβλέπει την απαγόρευση διαλογής αλιευμάτων ανώτερης κατηγορίας και την απαγόρευση της αλιείας για τη χωματίδα και το καλκάνι.
- (3) Η εν λόγω απαγόρευση και οι εν λόγω περιορισμοί είναι τεχνικά μέτρα μόνιμου χαρακτήρα που δε θα πρέπει πλέον να περιλαμβάνονται στο ρυθμιστικό πλαίσιο που καθορίζει τις ετήσιες αλιευτικές δυνατότητες. Από τον Ιανουάριο του 2011, θα πρέπει επομένως να ενσωματωθούν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2187/2005.

---

<sup>1</sup> EE L 349, 31.12.2005, σ. 1.

<sup>2</sup> EE L 330, 16.12.2009, σ. 1.

- (4) Ο όρος «Κοινότητα» στο διατακτικό του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2187/2005 θα πρέπει να μεταβληθεί μετά την έναρξη ισχύος της συνθήκης της Λισσαβώνας την 1η Δεκεμβρίου 2009.
- (5) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2187/2005 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (6) Για τη διασφάλιση της συνεχούς εφαρμογής των μέτρων που προβλέπει ο παρών κανονισμός, θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## *Άρθρο 1*

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2187/2005 τροποποιείται ως εξής:

- (1) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

### *«Άρθρο 15α*

#### *Απαγόρευση διαλογής αλιευμάτων ανώτερης κατηγορίας*

Όλα τα είδη για τα οποία ισχύουν ποσοτώσεις και τα οποία έχουν αλιευθεί κατά τις αλιευτικές δραστηριότητες φορτώνονται επί του σκάφους και στη συνέχεια εκφορτώνονται, εκτός αν αυτό αντιβαίνει στις υποχρεώσεις που προβλέπονται στους αλιευτικούς κανονισμούς της Ένωσης για τη θέσπιση τεχνικών μέτρων, μέτρων ελέγχου και μέτρων διατήρησης ειδικότερα του παρόντος κανονισμού, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 ή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2009, περί θεσπίσεως κοινοτικού συστήματος ελέγχου της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής\*.

---

\* ΕΕ L 343, 22.12.2009, σ. 1.».

(2) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο :

*«Άρθρο 18α*

*Περιορισμοί αλιείας όσον αφορά τη χωματίδα και το καλκάνι*

1. Η διατήρηση επί του σκάφους των ακόλουθων ειδών απαγορεύεται όταν αλιεύονται εντός των αλιευτικών περιοχών και κατά τις κατωτέρω περιόδους:

Είδη	Γεωγραφική περιοχή	Περίοδος
Χωματίδα (Platichthys flesus)	Υποδιαίρεσεις 26, 27, 28 και 29 νοτίως των 59°30'Β Υποδιαίρεση 32	15 Φεβρουαρίου έως 15 Μαΐου 15 Φεβρουαρίου έως 31 Μαΐου
Καλκάνι (Psetta maxima)	Υποδιαίρεσεις 25, 26 και 28 νοτίως των 56°50'Β	1 Ιουνίου έως 31 Ιουλίου

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, σε περίπτωση αλιείας με τράτες, δανέζικους γρίπους ή παρόμοια εργαλεία μεγέθους ματιών ίσου ή μεγαλύτερου των 105 mm ή με απλάδια δίχτυα, δίχτυα εμπλοκής ή μανωμένα δίχτυα μεγέθους ματιών ίσου ή μεγαλύτερου των 100 mm, μπορούν να διατηρούνται επί του σκάφους και να εκφορτώνονται παρεμπίπτοντα αλιεύματα χωματίδας και καλκακιού εντός ορίου 10% βάρους των συνολικών ζωντανών αλιευμάτων που διατηρούνται επί του σκάφους και εκφορτώνονται κατά τις περιόδους που ορίζονται στην εν λόγω παράγραφο 1.».

- (3) Στο άρθρο 26 παράγραφοι 1 και 2, το ουσιαστικό «Κοινότητα», ή το αντίστοιχο επίθετο, αντικαθίσταται από το ουσιαστικό «Ένωση», ή το αντίστοιχο επίθετο, αφού γίνουν οι αναγκαίες γραμματικές αλλαγές συνεπεία αυτής της αντικατάστασης.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2011.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

....

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*

*Για το Συμβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*

---